

## OUVERTURE DE LA VOIE MARITIME

Un cargo danois de 8,600 tonnes *L'OLAU SYD*, a ouvert le 12 avril à Montréal la saison de la navigation 1972 sur la Voie maritime du Saint-Laurent.

M. Pierre Camu, président de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, a accueilli le capitaine danois M. Knud Egtved à l'écluse de Saint-Lambert en lui remettant un memento de circonstance.

Mis en service il y a dix-huit mois, *L'OLAU SYD* est un navire-citerne polyvalent à coque renforcée dont la longueur hors-tout est de 463 pieds. Il se rendra sur lest à Green Bay, Milwaukee et Détroit pour y embarquer du suif à destination de l'Espagne et de la Hollande.

Un froid persistant a empêché les brise-glace de la Garde côtière d'ouvrir un chenal à travers les couches épaisses de glace dans la partie basse de la Voie maritime du Saint-Laurent pour la date d'ouverture prévue pour le premier avril.

*L'OLAU SYD* est la propriété de la *Olau-Line* à Copenhague dont le président est M. Ole Lauritzen. Le père de celui-ci avait fait oeuvre de pionnier dans l'établissement d'une ligne de service en hiver sur le Saint-Laurent.

Parmi les invités d'honneur présents à la cérémonie d'ouverture tenue à Saint-Lambert se trouvaient: M. Borg Andersen, ambassadeur du Danemark au Canada; M. Willy Anderson, président de la *Anship Limited*, agents pour la *Olau-Line* à Montréal; M. Peter E.R. Malcolm, vice-président de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent; M. David W. Oberlin, administrateur de la *Saint Lawrence Seaway Development Corporation* des États-Unis; et M. Roger E. Bélanger, directeur de la région est de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent.

## NOUVEAU VÉHICULE À COUSSIN D'AIR

Le ministre des Transports, M. Don Jamieson, a annoncé que le ministère des Transports vient de commander la construction d'un second modèle d'un véhicule à coussin d'air de 25 tonnes de charge utile appelé *Voyageur*.

Ce véhicule de plus de 1.1 million de dollars et dont la livraison est prévue pour ce printemps est destiné à une variété de travaux spécialisés dans des zones allant des Grands lacs au lointain Nord-Ouest canadien.

### CARACTÉRISTIQUES ET EMPLOI

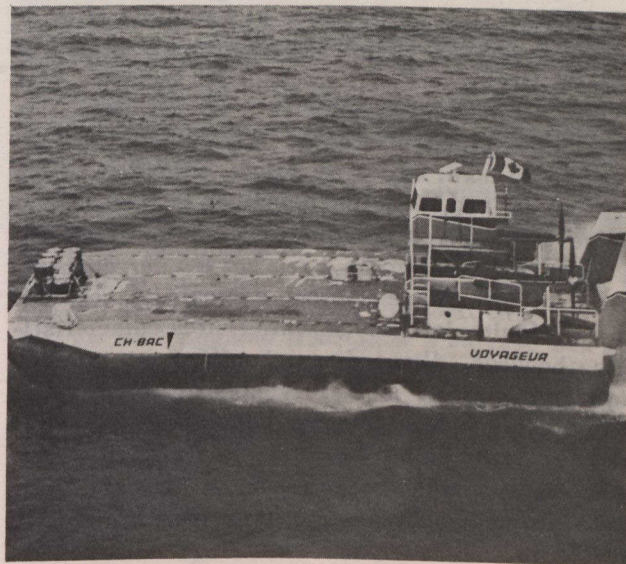
Le premier véhicule, équipé de deux moteurs *General Electric LM100*, a subi ses premiers essais en novembre dernier. Le Gouvernement est en train de procéder à son homologation à l'île Toronto. Quant au second, construit selon le modèle de base, il est équipé de moteurs *Twin Pac ST6* de l'*United Aircraft*

*of Canada* et il devait être prêt à la fin de mars. Conçu spécialement pour le milieu arctique, le *Voyageur* est à l'aise n'importe où (eau, terre, neige, glace et marais) puisqu'il est avant tout un pont cargo auto-propulsé qui se déplace sur un coussin d'air. L'embarcation fait 65 pieds sur 36 hors-tout et elle est unique en ce sens qu'elle se compose d'éléments plats modulaires qui permettent son transport soit par avion-cargo C130 en trois chargements, soit par fer, par route ou par mer. Le *Voyageur* possède une vitesse maximum de 50 m/h sur l'eau avec une charge utile nominale de 20 tonnes, plus cinq tonnes de carburant avec la possibilité de diminuer la charge utile pour augmenter le poids de carburant.

L'exploitation de ce véhicule sera au début confiée à la Société des transports du Nord Limitée en vertu d'un contrat du Centre canadien du développement des transports. Appelé à participer au programme des aides à la navigation, il servira également au ravitaillement logistique de l'Arctique, dans les opérations de recherche et de sauvetage, au transport de marchandises dans des zones bien précises et à divers travaux pour le compte d'autres ministères.

Pour des fins commerciales, l'engin sera également disponible durant de courtes périodes afin de démontrer aux industries pétrolières la valeur de cette nouvelle technique pour la mise en valeur des ressources. Dans un an, le modèle *Voyageur* remplacera quelques-uns des vieux navires de surface classiques exploités dans la région ouest de l'Arctique par la Garde côtière canadienne.

La mise au point de ce nouveau type de véhicule à coussin d'air est le fruit d'une collaboration entre le ministère de l'Industrie et du Commerce et la *Bell Aerospace* du Canada dans le cadre du pro-



Bell Aerospace Canada Ltd.

*Le Voyageur, nouveau véhicule à coussin d'air du ministère des Transports.*